

آبونه شرائطی

ممالک عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق
ایلو (۳۵) غروشد .

ممالک احمدیه ده سنه لکی (۹۷)، الق
یلغی (۹) فرانقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

اضطرابات

آبونه بدلی پشندر .

§

مسلكه موافق آثار مع الممتونیه قبول
اولتور . درج ابدلین یازیلر اعاده
اولونماز .

الشرایط

س ۱۳۳۰

دینی، فلسفی، علمی، ادبی، سیاسی هفته لاق مجموعه اسلامیه در .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

صاحب و مدیر مسئول: ع . اشرف اربیب

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

عدد ۲۹۴

۴ جمادی الاخر ۱۳۳۲

پنجشنبه

۱۷ نیسان ۱۳۳۰

جلد ۱۲

اضطرابات

رساله خردن آمدیخی کوسترملک شرطیله
بتون یازیلر هر هانکی بر خیزته طرفنان
اقتباس اولونه ییلیر .

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی
اولسی و آبونه صره نومروسی محتوی
بولونمسی لازمدر .

§

ممالک اجنبیه ایچون ونه اولر
درس لریشک فرانسزجه ده یازلمسی رجا
اولتور .

§

ره و ندرلدیکی زان نه یه د ژ اولدیغنک
واضعا پیلدیلمسی رجا اولتور .

هند مسلمانلری (ده موقراسی) مسلکینی هیچ بروقت قبول ایتمزلر. دائماً لیدرلرینی (اریستوقراط) لر ایچنده کورمه که آیشمشلردر. بوراده، پاره، عنوان، لقب دها چوق زمانلر ایچون ایش کوریور.

هند - اسرم اتفاتی :

مسلمانلره هندولر بیننده هنوز اساسلی اتحاد و اتفاق تأسس ایدهمه مشدر. بوموجود اولینجه حکومت محلیه نك حقوقه خیال کلز. دیناً، اخلاقاً، مشرباً، عادةً هندولره مسلمانلر بیننده بیوک برتنافز و پرودت حکمفرمادر. هندولرک آلهلری مقامنده اولان اینک و اوکوزلری هر سنه قربان بایرامنده مسلمانلر طرفندن اتلاف ایدلکلرینی کورن برت پرست هیچ بروقت مسلمانله اوپوشمز. دیگر طرفدن باشلی مسلمانلر اوله ظن ایدیورلرکه، اگر هندولره اتفاق ایدهسه وانکلز (هندستاندن چکیلوب قوغیلر) هندولرک غندی مسلمانلره قات قات فائق بولند بئندن مسلمانلری الموده قتل عام ایده کلزدر. بناءً عایه دیناً بیانچی اولان انکلز لرک حکمرانلرلی ترجیح ایدلکده در. دهها بوکا بکزر خنی وحلی برچوق عوامل و مؤثرات واردرکه، هندولره اسلاملر آرمسنده کی اتحاد و اتفاق تامک حصوله مانع اولقده در.

سوزک قیصه سی، انکلزلر بومنافریدن بالاستفاده دها چوق زمان ایچون بوکیده شله - هندستانی تحت اداره لریده بولند بره کلزدر. انکلزلری هندستاندن چیقارمق اوله دهاش بروقت هنوز تأسس ایدهمه مشدر.

بزرگ یا پالم ؟ :

بزم ایچون هندستانده یک آجیق ونه لکه سز برسیاست تعقیب ایتک لازمدر. حکومت محلیه نك علمینده بولمقله معروف و مشهور اولانلره هر درلور وابط و مناسبات رسمیه بی قطع ایتک و فقط آنلره قارشو یک بیگانه بولمامق صورتیه هر مسلمان کی معامله ایتک، هندستانده کی نفوذ داران الله - که انکلزلره بولنلر آرمسنده اساساً اوتدن برو دوستلق موجوددر - خوش بکنمک و ایجابنده آنلرک معاونت ماده لریدن مستفید اواق، بزمه مناسبتده بولومق ایستین مسلمانلری طوغریجه شهیندرلر و واسطه سیله طایبق و رسمی معامله لرده بولمق.

مناسبت تجاریه و وداده بی آتیرمق ایچون طوغریدن طوغریه، آجیقندن آجیغه تشبثانده بولومقندن بزی انکلزلر منع ایده مزملر. بترکه بوتشباتک آلتنده برضیمر مستر اولسندن امین اولسونلر. بوندن بشقه اخلاق جهتی هنوز هندستانده تکمل ایتمامش و ایتدیکی ایچون هند بریلرله - مستشاردن بشقه درین صورتده مناسبات پیدا ایتک زمانی حلول ایتمامشدر.

هندیلرلی مقام خلافتیه ربط ایچون المزده وسیله لر واردرکه، استعمالی حد ذاتنده قولای اولدینی کی، انکلزلرکده تقدیرینی حلیه کافیدر.

س . م . توفیق

دهلی :

بیردت مکتوبلری

۶

معارف

کین مکتوبده بو طرفلرده «متعددی» و «لازم» ایکی نوع معارف فرق ایتدیکی سویله مشدم. آرتیق بعدما سوزم اپی مدت، بوموضوع اوزرنده یوریه جکدر. آکلامق و آکلامق ایسته دیکم؛ بویکی نورلو عرفانندن هر برینک طوتدینی بوللردر. «لازم معارف» دن مقصدم؛ معارف اسلامیه و عثمانیه مز اولدوغی آکلامشدمی. کری به قالانی ده متعددی وچالا کدر!

هر پرده اولدوغی کی بوراده ده مکتب - بوپوک ایشلر کورمش

بیرا فلر طوتان ابتدائی مکتب طلبه لری طرفندن ملی نشیده لر اردو لسانیه او قونیوردی. رئیسک محل اجتماعه مواصلتی اوزرینه آتیشلردوام ایتدی. اللره آوچلر یورولدی. رئیسک نطق افتتاحیه سی اردو و انکلزجه لسانلرله مطبوع اوله رق حضاره طاغیدلدی. صوکره رئیس آباغه قافه رق نطقنی انکلزجه لسانیه باصیلان رساله بوزندن او قومعه باشلادی. طوردینی زمان آتیشلا یوردی. هند استقلال اداری بچشده انتالی نامسبوق بر صورتده آتیشلانندی. باقان محاربه سندن ده رئیس بحت ایدرک «الله الحمد سوکیلی ادرنه اوزرنده الاکن عثمانلی و اسلام بایرغنک تموجنا اولسنی کورمکه کوزلر مز آیدیندر» دیدی. رئیسک نطق بر ساعتدن فضله سوردی.

متعاقباً خطیبلر بر برر موقع خطابه کلدرک متاعلرینی صاتیورلردی. بوکورواتی ایکی کون دوام ایتدی. فقط کورولتیز اوله رق نتیجه پذیر اولدی. لوندرده کی (مسلم لیک) ک هند قونفره سنه شعبه اولسنه قرار ویرلدی. عین زمانده لوندرده (مسلم لیک) رئیس (سید امیرعلی) نك یا لکنز تصانیف و تألیف کثیره سیله اسلاملره بر جوق خدمت ایتدیکی بحت ایتکله اکتفا اولندی. سید امیرعلی نك باجمله امور سیاسیه ده مسلمانلره اولان خدماتندن، خصوصیه طرابلس و باقان محارباتی اثنا سنده کی تشبثاتی مسکوت عنه قالدی. اک صوکره آقاخان حضرتلرینی رئیس وکیلی تعیین ایتدی. مشارایه بالذات اجتماع صوکره قدر ایکی کون آکرده بولنیوردی. سریدلری طرفندن کندیسنه اون بیک رویه قدرده (نذرانه) هدیه تقدیم ایداشیددی.

انتظار :

مسلمانلر الاکن امور سیاسیه ده هندولر قدر تجربه و مهارت کسب ایده ما - مشلردر. بووادلرده الاکن بایا بولنیورلر. هندولر کی منافع شخصییه سی منافع عمومیه ایچون آباق آلتنه آلان لیدرلری ده یوقدر. اساساً لیدر ملت رئیس اوله رق برآدم بیله یوقدر. بوزنده صوگ درجه حرمت ایتکلری بر ایدرک آرمسنده کولکلرینی کوزمله کوردم. بوندن بشقه مسلمانلرک سیاسی اجتماعلرنده اتحاد اولنان مقررانک هیچ بری بوآنه قدر قوه دن فاعله چیقارممش و چیقارلامشدر. چونکه بونی قوه دن فاعله چیقارمق قوته مالک بولنیورلر. هندولرکی بویله کلدر.

اورته لفه برقاچ کنج دها آتیامشدرکه، موقع سیاست، مسلمانلرک موقعنی زیاده سیله طاراشدیرمه سبب اولمشلردر. انکلزلر، بولنلر یک فنا نظرله باقدقلری حالده، مسلمانلر طرفندن ده هیچ برکونا حرمته مالک بولنیورلر. بولنلر باقان محاربه سنده هلال احمر ایچون ده بر جوق اعانه طویل مشلردر. فقط اهالی دن آلدقلری پاره لرک حساباتی و برمدکلری جهته الیوم متهم بولمقده درلر. بناءً علیه خاق نظرنده اولجه مالک اولدقلری حرمتی غائب ایتمشلردر. صوکره بوکی یکی توره مش تجربه سز کنجلره اعیان، اشراف و اسی خاندا نلر باشا میورلر، پاره ویرمیورلر. پاره سز اوله رق سیاسی ایش یورومک هندستان کی بریده یک چتیندر.

دها بزم تعلق ایده جک بشقه شیلرده واردرکه، بوراده ذکر ای جائز کلدر. اومت قونفره نك بر فخری مشاوری دخی سیدوزیر حسن نامنده برسی واردرکه، اولجه بوودی کورمید غزته سنک ناشری مستر محمد علی برابرجه لوندربه کیده رک، کانپور جامی مسئله سنی انکلتره اولیای امورینه آکلامقنی بلمشلردی. کندیلرینی هند مسلمانلرینک مرخصی اوله رق طامشلردی. کرک آقاخان و کرک مستر امیرعلی طرفندن بولنلره ویراسی لازم کن ضیافت ویرلدی. انکلز اولیای امورینه بویکی ذات طرفندن تقدیم ایدیلر. سید امیرعلی ایله بویکی کنج آرمسنده منازعه آچیلدی. اک صوکره امیرعلی لوندربه نك مسلم لیک ریاستندن استعفا ایتدی. انکلز رجالی ده بویکی کیشی ایله ملاقات ایتکدن چکندیلر. ضمناً تحقیره مظهر اولدیلر. هند مسلمانلرینک مثللری اولسیدیلر، پروتستولر بر برینی ولی ایده جکدی. مع التأسف بو حالدن صوکره هند مسلمانلرینک سکوتی بویکی ذاتک مثل صفتنی حائز اولدقلرینی برقات دها انکلز رجالی نك نظرنده اثبات ایتدی.

آرقه سندن قوشولانلردر ، یوقسه معرفت کده فتانی وارد و علم حیات و منفعت ایله قاریشجه انسانلرک النده بی طرفلغنی غائب ایدیورر. ایشته بونکچون بوراده بربرلیله دوئللو ایدوب طوران برسورو اجنبی مکتبیرینک صرف علم و مدنیت ایچون ، الله رضاسی ایچون چالیشدق قلیری ظن ایتمک بوعصرك اصلا عفو ایدمه یه جکی برصافدالک اولور.

خیرالله افندی کتابنده دییورکه :

« یک شایان دقت برحاده داها اجنبیلرک مکتبجیلک خصوصنده کی فاعلیتلیدر . سوریه نیک مرکز عرفانی اولان بیروت ، بویوزدن عادتا برحاربه میدانسه دونمشدر . بو، همان آوروپا دول معظمه سنک واونلردن باشقه آسریقا حکومات متحده سنک » مکتب واسطه سیله استیلای سلیبی « Conquêt pacifique » اصولنده بر تجربه حلول اجرا ایتمک اوزره ایله ری به آتیلمازلندن باشقه بر شیء دکادر . فرانسه ، آمریکا ، ایتالیا ، روسیه ، انگلتره ، آلمانیا ، بوایشک متشینی بولونوبورلر . »

بو حقیقتک قارشیسندنه بزه سوزدن زیاده ، کوزمنی درت آچق دوشر . عیبا شیمدی یه قدر آچاییلمشی یز ، بویله هر طرفدن أغلال عرفان ایله قوشادیلان بزمسلمانلر ، نه یاباییلمشز ؟ مراق ایدیله جک بودر : بوتون بوتون طورمامشز . بوجریان بزیده قیلمداتمش . متعددی معارفک حشمت ، دبدبه و دارائی حمد اولسون بزیه یاسه دوشورمه مش . همت و حیت اربابی ؛ عقللیری باشلرینه آلمش ، نه قدر ناچیز اولورسه اولسون کندیلیری قورومق ایچین برر موضع طومشلسر . ایشته سزه بومکتوبنده پرونده بواحتیاج و تنهک مولودی اولان « الکلیه العثمانیه . الاسلامیه » دن بحث ایدمه حکم . ینه بونوعدن اولان « دارالعلوم » ی دیگر بر مکتوبه بر اقیورم .

الکلیه الاسلامیه العثمانیه :

« الکلیه الاسلامیه العثمانیه » بی زیارتله مشرف اولدم . نازک و غیور مدیری دو قور « بشیر قصار » افندی نیک لطف دلالتیه بعض درس لرنده بولوندم ، درس خانه لرینی کوردم ، دیگر مشتملاتی طولاشدم . موقی ، دلریا ، بناسی ، ساده و وقور . هر حالده چالیشقانلر محیطی اولدوغنی کوسترون مآثر ایله طرازینده . زیارتنده بی بالخاصه الک زیاده بمنون ایدن شیلردن بری ده بومؤسسسه بی بوکونکی حالنه کتیرنجیه قدر یک بویوک همتر صرف ایتمش اولقله معروف بولونان کلیه و هیئت رئیس الاستاذ الشیخ احمد عباس الازهری افندی حضرتلریله تشرف ایتمک اولدی . بوکونلرده مسلمانلر ؛ بربرلیله کوروشونجه جامعه اسلامیه مطلقا موضوع بحث اولویور . بو حال ، بزم محاوره مزدهده کورولدی ؛ افندی حضرتلرینک رابطه اسلامیه بی یک عالمانه آکلادق لیری کوسترون و « عصیت قومیه » دنیلوب زمان جاهلیتدن قالمه و ابتدائی تمایللردن اولان حسک مسلمانلرک کنیش و فیاض سینة شفقت و محبتنده بر بولامایه جغه قائل اولدق لیری آکلانان قیمتدار سوزلرینه مخاطب اولدم و کندیلرینه امید و حرمت ایله وداع ایتمدم .

مکتب اداره سنک هدیه ایتمدیکی بیاننامه سنوی دن اقتباس ایدیورم .
« مدرسه عثمانیه ؛ ۳۶۳ سنه هجریه سنده کشاد ایدلمشدر .

و کورویور . نهر یامش ، نهر .. خلقک لندن لسائی ، عاداتی ، عنعناتی ، عقلنی ، نهایت قلبی آلمش ؛ هم ، کیمسه یه سزدریمکسزین ، کیمسه یه یان باققسزین ، قارنجلرکی چالیشمش ، روح کی سریان ایتمش . شیمدی بزم کی عقلی باشنه سوکندن کلنلر ؛ حیران حیران باقیورز . تا ایلمک مکتوبندهده سویله دمدی ، بوایشلرک ناصل باشه چیقارلدیغنی اوکرمک ؛ بزه توجه ایدن ایلمک وظیفه در . بوتون بدینلکره رغماً هیچده وقت کچمشدر دیبهم ؛ ادعا ایدرمکه عثمانیلرک چوق کنیش زمانی وارد ؛ و « الله بزمه بربردر . » بولنده کی قناعتمزک الک بلیغ معناسی بودر . الله ، بزه دائماً چوق زمان ویریور ؛ چوق فرصت ویریور . اوندن استفاده ایتمه باقازسه ق طبیعی بزمه بربر اولاماز .

خیرالله K.T.Khairallah اسمنده برخرستیان افندی « La Syrie سوریه » عنوانیه بو طرفک ارضی ، منشأ قومی و سیاسی ، تکاملی ، حیات اجتماعی ، ادبیه و سیاسیسی حقنده ۱۴۶ صحیفه لک فرانسزجه بر کتاب نشر ایتمش . [۱] باقکز بو کتاب ؛ « تکامل » فصلنک باشنده نهر سویله یور :

« اسکی سوریه ایله بوکونکی سوریه اصلا بربرینه بکنه من . اشخاص وهرشیء استحالیه اوغرامشدر . بوتکامل ، اصلا ، همان تصادفات حیات محمولندن عبارت برشیء دکادر . عصرلردن بری باشلامش و ققط اوزون مدت سیری بطی اولمشدر . لکن بکون کلوبده آن با آن حاضرلانا بوقطهده شرائط مساعدیه تصادف ایدنجه بر دیره ایلرله دی . و آنی برانکشافه مظهر اولدی . بویکی تحووک علت فاعله سی « مکتب » در ؛ اوزون مدت حال فعالیتده کوروان قوت ، « مکتب » اولمشدر .

بوعلت فاعله ، مکتب ؛ اول امرده روماراهلرینک تحت وصایتده سوریه یه انتقال ایدیور واوراده ایلمک انبعاث Ren aissance ی میدانه کتیریور . بوندن سوکرا مکتب حیاتی ، سلاک دینی دن سلاک اجتماعی وذهنی یه بکیور . داها سوکرا اجنبی مکتبینی ایش باشنده کورورز . اوده مکتب و مطبوعاتیه ، هنوز اویقوده بولونان شرق عالنده غرب مدنیتک آبات اقبالی نشر ایتمک ایچین اوغراشوب طورمشدر .

ایشته بر طرفدن بو آناطویراقده کوندن کونه قوتلهشن تماس بی پروا ولاقید ، دیگر طرفدن سوریه لی نیک ، فنیکه لیره قدر طایمان عنعناتی استصحاب ایدرمک غرب ساحلرنده سربست سربست کزوب طولاشماسی یوزندن مستقبل سوریه نیک سیاسی شیمدین ترسیبه باشلایان مجاهدات و مقاصد ایله تعقیب اولونان برطاقم افکار و تصورات جدیده طوغمشدر !

بوسوزلر ؛ بزیه یک چوق دوشوندورمه لی وارشاد ایتملی در . بوکونک طوبی ، توفکی حقیقت حالده مکتب در . « مدنیت ناشرلیکی » دینان بالدیزی بروسینه ایله آچیلان بوقا بریقه لرده اصاغه ایدیلن فکرلر و حسلر هر حالده بو طور اقلرا ایچین دائماً خیرلی برمناع اوله ماز . باخصوص ، الکامین و مشربیلکی لر ؛ آباغه کتیریلنلر دکل ، یوروله یوروله آرانیلان ،

[۱] بوکتابی کوزلم ، کتبخانه جامکانلرنده ، بولوندوغم مملکتک احوال عمومیسی حقنده بر رهبر آراکرن فرانسزجه کتابلر صاتان برکتاجی طولابنده بولدی . تها لکه آلم و کندی مملکتی ، اجنبی برلسانه اوکرمک فلاکتسه قویولدم . چونکه فرنکارک « Actuel » دیدکاری خاصده کندی لسانلر مزده برکتاب کورمه دم . مؤلف ؛ « معارف متدییه » محصورلی اولدوغنی ایچین ولی نعمت عرفانی اولانلرک غیرتکشلکی برتورلو صاقلایما یور . ذاتاً کتابک الک مفید مزیتلرندن و بلاغتلرندن بری ده بودر !

او صیراده کوچوک بر مؤسسه علمیه حالده ایدی و طلبه سی اولاد مسلمیندن نهاری صفتیه دوام ایدنلره منحصر بولونویور ایدی. آرادن بر قاج سنه کچر کچمز بردنبره دائرة مساعیمی بویویو ویردی و اهل اسلام آرسنده حسن صیت قازانهرق معلملری ، طلبه سنی چوغالتسا بیلدی . ایشه بو آندن اعتباراً تکامل تدریجی قانونه تابع اولارق بوکونکی درجه ترقی به ایریشدی که آرادن اون طوقوز سنه کچمشدر . آرتیق شیمدی مترقی بر کلیه [*] در . درت یوز شا کردی ، قره یاقین اسانده ، معلمین و مستخدمینی واردر . شیمدی به قدر یتشدیرمش اولوب بوکون سوریه نك مابه الافتخاری اولان و مصلحلك طلیعه داری بولونان کنجلر ، بوحسابدن خارج ... [*]

مدرسه ، آلتنجی سنه تاسیسنه قدر نهاری ایدی ؛ ۳۱۸ سنه سنده لیلی قسمی آچدی . اولا کوچوک مقیاسده ایشه باشلامشدی . کتدکجه ایشی ایلرله تدی . بوکون لیلی طلبه نك عددی ، یوز اللی بی آشمشدر که بونلرک ایچنده چوغی ، سوریه حوالیسنه ، حجازه ، یمنه ، آناتولی به ، بغداده ، تونسه ، مراکشه ، مسقطه ، بصره به و مالک عثمانیه نك دیگر مراکز مهمه سنه منسوبدرلر .

حق تعالی عثمانلی امتنه نعمت مشروطیتی احسان بویوروبده ایش کورمک یوللری آچیلنجه بعضی افضل ، مکتب ایچون بر هیئت (عمده) تشکیل ایتکه کی دوشوندیلر . وظیفه سی مدیره « شوری » لق یایمق ، عقل دانیشه جنی زمان مرجع اولمق ، ینه اونکله برابر مکتبک اسباب ترقیسنی کوز اوکنده بولوندورمق و عصرک مقتضی اولدوغی اصلاحات و تهذیبانه یا قلاشمق ایچون چالیشمق اولاجق ایدی . او یله اولدی و بو هیئت ، حاضر لقلرک تماملاندیغنی ، مکتبک قولاً و فعلاً داها زیاده ترقی به مستعد بر حاله کلدیکنی کورونجه اوکا (الکلیه العثمانیه الاسلامیه) عنوانی ویرمکی و بو آدیمک ، امته ، جماعت اسلامیه به و دولتته بویوک مقیاسده عرض خدمته متوجه آمالک بر فجر صادقی اولماسنی قرارلاشدیردی .

کلیه عثمانیه اسلامیه دره نه آکلاسیلر ؟

« کلیه عثمانیه اسلامیه » ده نیجه آ کلامق ایسته دیکنم شی ؛ مترقی بر مدرسه علمیه در . او یله که بوراده او قونان علوم و فنون کنجلره باقالموریا شهادتنامه سنی قازاندیرسین و اونلری علم و ادب نقطه نظرندن کله نك بوتون معناسیله آدم ایتسین ؛ بو مملکتک محتاج بولوندوغی اوصاف ایله ، ذوقی طامش بر علم ، کوزل اخلاق ، وطنپرورلک ، [*] عرب قارده شلریمز « کلیه » بی بعضاً « université » و بعضاً « Collège » معناسنده قولانیلیورلر .

[*] مکتبک ایوم مدیری ، طیبی و تاریخ ، حفظ الصحه درسلی معلمی بولونان بشیر قصار افندی ، ۳۱۷ سنه سی مأذونلرنددر . شایان تقدیر اولان نمراندن بری ده بورادن یتیشن کنجلردن بر قسم مهمنک سلاک تجارته انساب ایتمش بولونماسی در . آره زنده دو قور ، غزته چی ، محامی ده وار . بر مکتوبله دوشونجه سنی بکننه دیکنی یازدیم « کیف ینهض العرب » محرری عمر فاخوری افندی ده مکتبک یکی شهادتنامه لیلرنددر .

حاصلی علم و معرفت سبلاحی ایله مجهز یتشسین . ایشه غایه بودر . مکتبده اجرا ایدیلن اصلاحات ایسه شونلردر :

(۱) ابتدائی تدریساتنک اصلاحی و استعدادی ، علمی (*) تدریساتندن تفریقینه ایکی سنه به حصری . صو کرا بو قسمک درس لرنده مشاهده و حسن اصوللرینک تطبیقی ایله چوجو غک مفکره سنی تقویه ایتک و ذهننی استنتاجه آلیشدرمق . لسان تعلیمک اغلیت اعتباریله عربجه اولماسی .

(۲) اعدادی تدریساتی ده ایلروله تله لی و معلملر یکی تربیه و تعلیم اصوللرینه متابعت ایتلی درلر . عمده رئیس استاذی ، مصره کیده رک حکومت و خلقه عائد ابتدائی ، تالی ، عالی درجه سنده بر چوق مکتبلری زیارت ایتمش ، اصول تعلیملری کورمش ، مکتب کتابلری آراشد . یرمش ، عودنده احتیاجی سوندورمکه اولیریشلی بر چوق آثاری برابرنده کتیرمشدر .

(۳) علومک عربجه تدریسنه جدیت و اهتمامله چالیشمق . بو املی تحقیق ایچین موجود کتابلردن استفاده ایدیلور . هنوز عربجه تحریر و تالیف ایدلمه یین موضوعلره کنگجه : مکتب ، بواشی اوزره رینه آلاجق و معلملرک محاضره (قونفرانس دیدکلی) اصولیه و یره چکلی درس لر ؛ ژه لاتین ایله طبع اولوناجقدر .

(۴) درس ساعتلی یومیه بشی تجاوز ایتمه چک ؛ ریاضت بدنییه بالخاصه اعتنا اولوناجقدر .

(۵) قسم ابتدائی ده بولونان کوچوک چوجقلری قوللامق ، تمیزلکلیری تأمین ایتک اوزره بر مریه تعیین اولوناجقدر .

(۶) علاوه اولونان درس لر : فلسفه دینی ، مطالعه عربیه ، تاریخ ادبیات عربیه ، تفسیر ، فلسفه لغویه ، معلومات مدنیه ، اقتصاد سیاسی ، مبادی حقوق ، هندسه مجسمه ، انتقاد تاریخی ، مثلثات ، قوزموغرافیا ، فلسفه عقلیه ، حفظ الصحه ، رسم ، اصول تجارت و جوغرافیای تجاری .

(۷) کیمیا و طبیعیات درس لرنده عملیات زمانلرینک توسیعیله آلات لازمه نك جایی .

(۸) کرک معلمین و کرک طلبه فصیح عربجه ایله درس و یره چک و قونوشا چقلردر .

(۹) نباتات و زراعت تجربه لری ایچین مناسب بر یر تخصیصی . هیئتک وسائل لازمه یی ادراک ایدنجه برده قسم دینی آچق نیتنده بولوندوغی آکلاسیلیور . بر حقوق و تجارت شعبه سی آچقده جمله تصور اتنددر .

« بیاننامه سنوی » نك بر طرفنده دینیلور که : « شوق وهمتی قولله ندیرهن شی لردن بری ده حکومت مزک مدرسه نك وطن عثمانی و رابطه

(*) کلیه نك اوج قسمی واردر : (۱) ابتدائی (۲) استعدادی (۳) علمی .

اولو ویرن نجیب حیقهده صبرا صبرا کلیه عثمانیه به تقدیم رفاقت ایتدیلر .
شیخ عباس طرفدن ابراز اولنان خدماتک نشانه تقدیر وشکرانی اولمق
اوزره مسلمانلر ، مکتبئی « دار الفنون » ، université قلب ایتک
تصورنده بولونوبورلر . اخیراً کمال حظ ایله خبر آلدیغمز بونیت ؛
طریق ترقی ده بویوک برآدیم اولاجقدر .

کورولویورکه تکرارایدوب طور دوغم کبی برقمداغه ، گرنه وار .
شهباسیر ورتک آفاقه قازابولوطر کبی چونکن او قورقونج متعدی معارفک
قارشیسندنه بزم بردکل ، ایکی ، اوج ، درت ، ... کلیه عثمانیه مز بیله
کافی دکدر ، کوز طوبورماز . فقط بوکاده شکر .

مکتبئی اولدوغم ایچون بو بحثلردن دنیلر قدر ذوق طویارم .
سزه بویله هر جنس معارفدن خبر ویرن مکتوتلریازوب طور اچم . همان
الله توفیق بویوره وجهه مزی ، برر برر ویر آن اول اصلاح ایله به .
ده بهلم وچالیشلم ، چونکه بک کچ قالمشز وبردقیقه غائب ایله جک وقتمز
یوق آرقداشلمر ...

حارث بن همام

ژاپونیا فخر حضور صمزدنه :

دین ایله سیاست یکدیگر نندن آیریلایمیدر ؟

دین ایله سیاست یکدیگر نندن لازم غیر مفارقی اولدیغنی آکلامق
ایچون آرتق شاهد ودلیلره کوندن کونه احتیاجز آزیور ظن ایدرم .
صوک بالقان محاربه سی ، دین و سیاستک نه قدر بربرینه مربوط
بولندیغنی کوسترمک ایچون بک کوزل مثاللردن بریدر : بز ، مترقی
ملتر عدادینه کیرمک مقصدیله دینیزی ایکنجی درجهده طوتهرق یکی
بر سیاست « مدینه » تأسیس ایتشدک . مغلوب اولدق ؛ بالقانلر محاربه .
سنک نصرانی آلایلی قوماندانی دینی بر حرب اعلان ایتدیکی ایچون
آکا آوروپا ، بتون علم نصرانیت ظهیر اولدیلر ، غلبه ماده معناً
آنلرده قالدی .

بو سطرلری هر نه قدر بن یازیورسه مده بو فکر عن اصل بنم
دکدر ؛ بو فکری بکا تلقین ایدن چین اختلال نایسندنه بیوک یرار .
لقلری ، فدا کارلقلری ، عقلک قبول ایتکده تردد کوستره جکی درجهده
اقتدار و فعالیتلری ایله کسب شهرت ایتکله برابر مستبد (یوان شیقایی) ک
نجه ظنمندن جانی قورتارمق ایچون ژاپونیا یه التجا ایدن مجاهد
(تان تن کیشو) نام آسیالی بر قرداشمزدر .

مشار الیه دیورکه : (بز چین اختلالنده بتون موفقیتلریمز ،
دین ایله سیاستی برابر قوللانقله نائل اولدق ، هیچ بر ملت یوقدرکه
آنک تقدیس ایتدیکی بر دین اولماسون . دین ، اختلال اربابی ،
قوماندانلر ورجال دولت طرفندن سیاستده قوللانیلورسه و آئی
قوللانقله مهارت کوستریرلرسه ، امین اولیکزکه هیچ بر فرد وطن
اولماز که آنلرک او امرینه اطاعت ایتسون .

عثمانیه یولنده کی خدماتی تقریر بویورماسی و او کا نظر عون واسعاف
ایله باقمه سی در . حکومت ، کلیه عثمانیه اسلامیه نك مترقی کلیه لردن
بری بولوندوغنی وشهادتنامه سنک مکاتب رسمیه شهادتنامه سنه معادل
اولدوغنی تصدیق ایدیور . بونکچوندرکه : کلیه استاذلری خدمت
عسکریه دن معفو اولدوغنی کبی قسم علمینک صوک ایکی سنه سنده بولنان
شاگردانده افراد مؤجله دن اعتبار اولونور .

بیاننامه نك « لغات الکلیه وعلومها » فصلنده تورکجه به عائد شو
سوزلر وار : « کلیه عثمانیه ؛ عثمانلی چوجوغنک حکومتک رسمی
لسانی کوزلجه اوکره نهمسی ایچین بوتون قوتیله بذل غیرت ایدیور .
هر اوج قسمده تورکجه نك مطلوب وجهله تحصیلی ، قرائت ، کتابت ،
مکالمات ، مفردات ، صرف ونحو ، بلاغت ، انشا ، ادبیات وترجه
کبی اصول وفروعک احاطه سی ایچون لازم کلن وقت تخصیص
اولومشدر . »

فقط ، بیلیم بر یا کلسلقمی وار ، ابتدائی قسمک مفردات
بروغرامنده تورکجه نی بولامادم . فرانسزجه ایسه بوقسمک هر ایکی
سنه سنده وار .

« کلیه عثمانیه اسلامیه » حقنده بر آزده « La syrie سوریه »
محررینی دیکله یلم :

« هر نه قدر دیکر لرینه نسبتله یکی ایسه ده عصری moderne حرکته
اخذ موقع ایتک ایچین جدی ، مفید و اسلامی مساعی ابراز ایتکده
ومسلمان جمعیتی اوزرنده مؤثر آدملر یتشدریمکده اولدوغنی ایچون
بو قولله ژردنده بحث ایتلی بز .

۱۸۹۵ ده ، الازهر دارالفنونک سابق شاگردی شیخ احمد عباس
طرفندن تأسیس اولونان بو مکتب ؛ اسکی عنعنه لرایله آچیقندن آچیفه
علاقه سنی کسهرک قاپولرینی عصری (زمانه اوینون) فکرلره آچدی .
فرانسزجه ، بیروتک خرسیتیان مکتبلری نمونه اتخاد ایدیلرک بر لسان
مجبوری کبی مکتبه ادخال ایدلدی وتدریسات فنیده اساس اولدی :
مسلمان عنعنه پرورلکنک Traditionnalisme قوتی تقدیر ایدنلره
کوره بو ؛ بر پرواسزلق ، بویوک برتجدد وعینی زمانده بر اوزلاشمه در .
ایشته بوزماندن اعتبار آدرکه بز ، محررک ، خطابت ، غزته جی لک ایدن
بر طاقم کنج مسلمانلری اجتماعی وحریت پرورانه نظریاتک دعوتکار
APotre لری کورویورز . اولجه مسلمان کتله نك ، آرقه سنده متجددانه
کیزله نوب طور دوغنی بر حائل واردی . شیخ عباس ، احتمال لایشعرا نه ،
فرقنه وارمادن inconsciemment بر مجدد اولدی . واقعا بر طاقم
مشکلاته ، طاتسز لقلره هدف اولدیسه ده ایشی ، بعدما امین ونظریات
مساعده کارانه وحریت پرورانه سی مظفردر : اونک اک مخلص رفقای
مساعیسنندن بری ده آبابی یسوعیه طرفندن تحت انحصاره آلنان مکتب
کتابلریله بک زیاده کسب معروفیت ایدن یوسف خرفوش اولمشدر .
بو آدم ، کندندن صوکرا کتدکجه بویویه جک اولان بر نام قازانمغه نامزد
متواضع بر عالمدر . شا کرعون ، وپارلاق مساعیسی اورتیه سنده بردنبره